

# 論對外漢字教學——以繁體字部件為例

賴秋桂

**關鍵字：**漢字教學、繁體字部件、漢字形義

由於漢字筆畫繁複，在對外漢語教學這個區塊中，寫字教學存在極高的難度，而學生找不到科學性的記憶途徑是漢字教學任務不易達成的最主要的原因。不管是隨文識字、集中識字策略，或是溯源法、部件分析法，漢字教學經常面臨難以突破的狀況。因此，越來越多對外華語教師把漢字教學當作職志，不斷作實驗與嘗試，期能為學生闢出一條能較輕易掌握漢字的捷徑。除了針對教學法不斷提出檢討、改進方案之外，很多的議題仍有擴大及深入討論的空間。其中，漢字部件由於與字義的表述息息相關，是非常值得關注與研究的。

本文將以台灣中央研究院史語所的《現代漢語語料庫詞頻統計》作為分析依據，據之歸納八千四百組詞中的兩千字。從中，再歸納出最常見的部件作其流變的分析。

**論文主軸為：**

- 1、檢視漢字部件形變發生的原因，如：譌誤、增減筆畫、官方修改、優化等。
- 2、部件形變發生與文化思想發展的關連性。如：從「又(𠄎)」的字後多見從「寸(吋)」。《說文·寸部》：「十分也。人手卻一寸動脈，謂之寸口。从又从一。」從寸被賦予有「節度」之義，造字的初衷已被進化。
- 3、現代漢語同形部件的相異源流。
- 4、現代漢語非同形部件的相同源流追溯。

**論文撰寫的目的為：**

- 1、希望透過部件流變的探討，使已極度記號化的楷書再次獲得生命。
- 2、幫助研習華語的外籍生在學習漢字時找到一條較具科學性及趣味性的管道。